

Innhold:

1. Fugemerke, orddeling, ligaturer, bryting til ny linje, utligning
2. Anførselstegn
3. Spesialtegn
4. Hovedfelter
5. Underfelter
  - A) Omsluttende
  - B) Andre
6. Korrekturfasekommandoer
7. Nakne kontrollsekvenser
  - A. Generelle
  - B. Kursivering av polske alternasjonsvokaler
  - C. Emnemarkører
  - D. Stilmarkører
  - E. Verbalsubstantiver
  - F. Andre grammatiske
  - G. Versaler og tabelltall med redusert høyde
8. Homografer

%-----

1. Fugemerke, orddeling, ligaturforhindring, bryting til ny linje, utligning:

```
/      % Fugemerke som tillater orddeling i det som følger etter /  
      (bruk \! istedenfor / for å hindre orddeling i det som følger etter)  
\÷     % MYK bindestrek som ikke hindrer orddeling  
÷      % HARD bindestrek som ikke hindrer orddeling  
≠      % Bindestrek som for TeX ikke er \hyphenchar, f.eks.: ≠aktig  
\-     % Kommando som forhindrer deling av det påfølgende ord  
\_     % Skriv opp\_passer, vann\_nivå, vill\_lede, spiss\_slede osv.  
\≠     % Skriv list\≠koperta, og få det delt list- -koperta  
\|     % Skriv fotograf\lfag for å forhindre ligatur  
\`     % Gir gravis med riktig utligning etter f, f.eks af`ten  
~      % Bruddsikkert mellomrom  
\\  
\,     % Får TeX til å bryte til ny linje  
\,     % Synonym for \thinspace  
\!     % Synonym for \negthinspace  
\j     % Erstatning for \! foran ġ (j fås med Alt Shift !)  
\-     % Bindestrek med luft rundt, som i marxisme\–leninisme  
      (- fås med Alt Shift -)  
\tsp   % Synonym for \tthinspace  
\negtsp % Synonym for \tthinspace
```

%-----

2. Anførselstegn

```
"...." gir <<...>>  
"..." gir polsk ytre anførsel  
\eks {#1} gir enkle engelske anførselstegn
```

%-----

3. Spesialtegn

```
■ (Alt O) > hovedoppslag  
△ (Alt Q) > betinget hovedoppslag (= \q■)  
■ (Alt Shift O) > verbpårtikkel  
! (Alt I) > delingsstrek  
↑ (Alt Shift P) > "se ovenfor"
```

¶ (Alt H) > plassholder  
 ◇ (Alt D) > angir flere mulig prefikser for simpleksverb: wy◇z/blakn€fl  
 « (Alt Shift V) > innleder ikke-bøyningsform i \z-felt  
 » (Alt Shift B) > avslutter ikke-bøyningsform i \z-felt  
 // (Alt W) > mellom parverb uten felles førsteledd: wepchn€fl//wpychafI  
 ≤ (Alt V) > venstre resyméparentes (innleder innholdspreambel)  
 ≥ (Alt B) > høyre resyméparentes (avslutter innholdspreambel)  
 √ (Alt L) > innleder og avslutter etiketter (f.eks. √med.√)  
 ~ (Alt Ø) > gir komma og slår på kursiv i x-felt  
 ¿ (Alt Shift ?) > spørsmålstegn i teksten og i margin  
 ° (Alt Shift R) > uoffisiell rettskrivning  
 || (Alt Shift I) > mellom bestemt og ubestemt bevegelsesverb  
 ' (Alt @) > bitrykksprikk i oppslagsord  
 ’ (Alt Shift ´) > apostrof  
 · (Alt M) > fugemarkør i oppslagsord  
 ≠ (Alt Ø) > innledende bindestrek (forhindrer orddeling)  
 ÷ (Alt -) > bindestrek som tillater orddeling  
 † (Alt T) > gir opphøyet asterisk med parentes rundt  
 • (Alt K) > prikk som i: u◇z•wolnifI/alniafI  
 ə (Alt Shift K) > lydskriftegn for schwa (brukt et par ganger)  
 o (Ctrl O) > åpen o i oppslagsord  
 u (Ctrl U) > åpen u i oppslagsord  
 d (Ctrl O) > stum d i oppslagsord  
 g (Ctrl G) > stum g i oppslagsord  
 t (Ctrl T) > stum t i oppslagsord  
 f (Alt F) > fv gir stum v i oppslagsord (= \stumv )  
 ç (Ctrl C) > lydskrifttegnet for kj  
 ŋ (Ctrl N) > lydskrifttegnet for ng  
 š (Ctrl S) > lydskrifttegnet for sj  
 ˘ (Alt .) > frittstående akutt aksent  
 ˘ (Alt ,) > frittstående grav aksent

%-----

#### 4. Hovedfelter

■ #1= > hovedoppslag (lemmafelt)  
 △ #1= > betinget hovedoppslag (= \q■; NB: bruk alltid \q■ i homografsekvenser!)  
 ■ #1= > verbpartikkel, ved partikkelverb (≠1 er verbpartikkelen)  
 \Alt #1= > alternativ form av oppslagsordet  
 \Alb #1.#2= > alternativt fugetegnlemma der bakre ledd avviker  
 \Alc #1-#2= > alternativt bindestrekslemma der bakre ledd avviker  
 \Ald #1-#2= > alternativt bindestrekslemma der fremre ledd avviker  
 \Alf /#1/ #2.#3= alternativt fugetegnlemma der fremre ledd avviker  
 (/#1/ kan mangle)  
 \Alu #1!#2= alternativt lemma der bakre ledd avviker  
 \Alv #1!#2= alternativt lemma der første ledd avviker  
 \B #1= > eventuell hovedbetydnings bokstav (#1 er en versal)  
 \ff /#1/ {#2} #3= > opplysning om "false friend" (/#1/ kan mangle)  
 \ffno /#1/ #2 #3= > norsk "false friend", som i artikkelen "messehagel"  
 (/#1/ kan mangle)  
 \fk {#1} #2= > betydning av forkortelse  
 \fr #1= > norsk frasem (stående uttrykk; idiom)  
 \frp #1= > norsk frasem som følger etter et \gk-, \zk-, \ff- el. \seog-felt  
 \g #1= > grammatisk felt  
 \hv #1= > henvisning til annen artikkel (foran partikkelverbbolken)  
 \ie #1= > encyklopedisk polsk forklaring, omgitt av anførselstegn  
 \jf #1= > jf.-henvisning til andre oppslag  
 \lik #1= > henvisning fra en forkortelse til den fulle formen  
 \mal #1= > henvisning til en type av forbindelse  
 \n ≠1= > norsk uttrykk som følger etter et \p-felt

\na #1= > ekvivalent til nasjonalitetsadjektiv (uten forutgående  
 \g-felt!)  
 \Na #1, #2= > erstatter \na i tilfeller som: \Na angielski, angielszczyzna=  
 \nk #1= > norsk uttrykk som følger etter et \g-felt  
 \np #1= > norsk uttrykk som ikke følger etter et \g-felt eller et \p-felt  
 \ns #1= > erstatning for \np #1= etter \se #1=  
 \p #1= polsk(e) ekvivalent(er)  
 \parthv /#1/ #2= > henvisning oppover el. nedover i en partikkelverb-bolk;  
 #2 er et adverb el. en preposisjon; betydningsnummer innenfor  
 partikkelverbartikkelen den henvises til, kan angis med \parthvnr  
 fulgt av et tall; ev. oppoverpekende el. nedoverpekende pil fås med  
 hhv. \opp og \ned (/#1/ kan mangle)  
 \se /#1/ #2= > pilhenvisning til andre oppslag (/#1/ kan mangle)  
 \sem #1= > hovedfeltskommando for semantismer  
 \seog #1= > "> også"-henvisning til andre oppslag (i parentes)  
 \Seog #1= > "> også"-henvisning til andre oppslag  
 \sep #1= henvisning til forutgående partikkelfelt  
 \t 1= delbetydnings nummer (#1 er et tall)  
 \xb #1= > (#1 er en liten bokstav) gir underinndeling  
 i en delbetydning (jf. artikkelen "god", bet. 1)  
 \z #1 #2= oppslagsordets ordklasse og bøyning

%-----

## 5. Underfelter

### >> A. Omsluttende

\(#1\) > parentes rundt oppslagsord med frarådet skrivemåte  
 [#1] > uttaleparentes  
 «#1» > ikke-bøyningsform i \z-felt; kan også brukes ellers  
 til å få tekst satt med liten grotesk (\kskrift)  
 <#1> > glosse på norsk  
 \<#1\> > glosse på polsk  
 √#1√ > etikett  
 ≤#1≥ > resyméparentes  
 \{#1\} > alternativparentes  
 \[#1\] > bøyningsparentes for polsk (settes normalt automatisk  
 av kommandoer som \kf #1!, \Gu. \Nowie. o.l.)

### >> B. Andre

NB: /#1/ angir et argument som kan utelates  
 \°#1 > setter en ring under #1, f.eks. \°n (stavellesdannende n)  
 \adjmpl #1! > angir mannlig-personlig nom.pl. av polske adjektiver  
 \b #1) > nummerering av eksempelbetydning (0<#1>10)  
 \Bare /#1/ #2! > jf \Mest nedenfor  
 \bare /#1/ #2! > som \Bare, men uten foranstilt semikolon i satsen  
 \Barebnr /#1/ {#2} #3! > f.eks. \Barebnr /ta opp {1, 2, 3, 5} pp, vbs!  
 (#1, dvs. 1, 2, 3, 4, er betydningsnumre)  
 \bet. {#1} > gir "i bet. #1" (#1 er et tall)  
 \bnr {#1} > gir betydningsnummer i \se- og hv-referanser (#1 er et tall)  
 \bp {#1} > (#1 er en prep) brukes i svært lange artikler for å utheve  
 preposisjoner når eksemplene er alfabetisert etter disse  
 \bx {#1} > setter argumentet med halvfet, foran etterfølgende kolon;  
 se art. "seg"  
 \eks {#1} > omgir #1 med enkle engelske anførselstagn  
 \frac #1/{#2} > gir brøk med skrå brøkstrek  
 \H #1. > gir plassholder som realiseres som stor forbokstav (#1 er lemmaet,  
 skrevet med stor forbokstav; dersom det har stor forbokstav også i lemmafeltet,  
 som f.eks. Æreslegionen, skriver man bare \H.)  
 \irr #1! > markerer uregelmessige substantiver  
 \kf #1! > sette #1 i bøyningsparentes for polsk

\komp /#1/ > angir komparativ: gammel [...] \komp /eldre/  
\ku {#1} > kursiverer #1 i lemmaet (se f.eks. "Buddha")  
\kv {#1} > feminisering  
\latin {#1} > latinsk navn på dyr, plante  
\lemmahv {#1} > henvisning til annet lemma (jf. verbet hesje)  
\les #1! > angir hvordan norske tall skal leses  
\liknorsk #1! > gir [\#1] med \Aktivtrue og [\ca.] med \Aktivfalse; brukes etter  
polsk ekvivalent for å angi at denne uttales omtrent som det norske lemmaet.  
NB: #1, som angir polsk uttale, skal ikke mangle, men erstattes i satsen  
med tegnet for "tilnærmet lik" når ikke \Aktivtrue er valgt  
\lit {#1} > henviser til \B-felt i \se- og hv-referanser (#1 er en bokstav)  
\Mest /#1/ #2! > fx under "innkjøre": \Mest /kjøre inn/ pp!  
\mest /#1/ #2! > som \Mest, men uten foranstilt semikolon i satsen  
\Mestbnr /#1/ {#2} #3! > f.eks. \Mestbnr /ta opp {1, 2, 3, 5} pp, vbs!  
(#1, dvs. 1, 2, 3, 4, er betydningsnumre)  
\parthvnr {#1} > se ovenfor under 4. \parthv  
\patrz {#1} > gir ≠1, fulgt av høyrepekende dobbeltpil  
\patrzlemma {#1} > gir (≠1 →)  
\Pl #1! > bøyingsopplysning om substantiv i pluralis  
\Plt #1! > bøyingsopplysning ved pluralia tantum  
\polkomp #1! > brukes for å angi komparativ av polsk adjektiv  
\pphv #! > viser at et sammensatt pp går tilbake på et partikkelverb  
(jf. art. oppslått)  
\Pphv #! > som \pphv, men med foranstilt semikolon  
\pvkom {#1} > brukes foran første ■-felt, fx for å gjøre oppmerksom  
på at det også kan søkes i artiklene om de enkelte adverb  
\r {#1} > homogرافnummer som ikke skal vises når \ifUtelat er sann  
\rt {#1} > romertall i en henvisning  
\rq {#1#2} > \ifUtelat-avhengig romertall i en henvisning  
\slownie #1! > gir (= #1) og brukes får å vise uttale av polske tallord  
\sup /#1/ > angir superlativ: gammel [...] \sup /eldst/  
\tylko #1! > gir √tylko #1√  
\uth {#1} kursivering (ikke i lemmaer -- der brukes ku!)  
\vbshv #! > viser at et verbalsubstantiv går tilbake på et partikkelverb  
(jf. art. uttak)  
\Vbshv #! > som \vbshv, men med foranstilt semikolon  
\vp {#1} > brukes i \hv-henvisning etter \pvt for å angi verbpartikkel,  
f.eks.: stå \rt 2 \pvt \vp {ut} \bnr {(3)}  
\vr #1! > vr 1945! setter 1945 med en forminskjet versjon av  
den aktive fonten ("at .9\normalfontsize")  
\vs {#1} > opplysning om verbalsubstantiv i grammatisk felt  
\Vs {#1} > som \vs pluss henvisning til artikkel om verbalsubstantivet  
\x {#1} > valens- eller kollokasjonsopplysning  
\xkomp /#1/ > gir: komp <-- #1 (f.eks.: eldre \xkomp /gammel/)  
NB! /#1/ er obligatorisk!  
\xsup /#1/ > gir: sup <-- #1 (f.eks.: eldst \xsup /gammel/)  
NB! /#1/ er obligatorisk!  
\zwl #1! > gir √zwł. #1√  
\zn. {#1} > gir "w zn. #1" (#1 er et tall)

%-----

## 6. Korrekturfasekommandoer

\bkom #1\ekom > kommentar i margin ved enspaltet sats  
(undertrykkes ved å sette \def\bkom #1\ekom{\relax} først i filen)  
\advarsel #1\par > vises på skjermen, og kommer i kladdeutskriften

%-----

## 7. Nakne kontrollsekvenser

## >> A. Generelle

`\:` > gir kolon med rett, mager skrift (fx først i `\np`-felt etter `\seog`-felt)  
`\;` > gir semikolon med rett, mager skrift (fx først i `\np`-felt etter `\seog`-felt)  
`\=` > gir tegnet = i ferdig sats (NB det skal ikke være mellomrom etter `\=`)  
`\z` > brukes i hovedfelt hvor det allerede er et `z`=  
`\¶` > plassholder for lemma til unntaksvis bruk i polsk felt  
`\-` (- fås med Alt-Shift og bindestrek) > gir bindestrek med luft på begge sider  
`\b` > gir et mellomrom på 0.11 em (brukes foran / i bøyningssopplysninger:  
    `≠en\b/≠et`)  
`\a` > angir at den følgende opplysn. gjelder alt foregående f.o.m. semikolon  
`\ag` > brukes istf. `\a` i forbindelse med polske bøyningssopplysninger  
`\aksentstumv` > gir kursivert v etter aksent grav  
`\alinea` > gir et blikkfang i lengre artikler  
`\alle` > angir at den følgende opplysn. gjelder alt foregående f.o.m. bet.nr.  
`\altex` > gir en vertikal slange, som erstatning for komma  
`\baresms.` > `√tylko w złoż.√`  
`\bfgrav` > gir `[bf pl `]`  
`\bfgravplus` > gir `[bf pl +`]`  
`\bind` > angir transaksentuasjon med understilt bue, som i `\na\bind wsi`  
`\bbind` > angir retrofleks uttale av rd, rl, rn, rt: `r\bbind d osv.`  
`\ca.` > gir tegnet for "tilnærmet lik"  
`\celsius` > gir: °C (fx "25 `\celsius`")  
`\citd` > angir utelatelse: [...]  
`\cm!` > gir ukursivert komma (jf. `\-`-feltet i art. "gjøre")  
`\d` > gir `đ` (for stum d i kursiverte former)  
`\dvs.` > gir tegnet for "det vil si"  
`\æ` > gir høytstilt, forminsket `æ`, f.eks. `[a`æn]`  
`\eg.` > gir "eg."  
`\ekivalentmangel` > gir "≠ polsk ekvivalent mangler"  
`\el.` > gir "el."  
`\eng.` > gir `[eng.]`  
`\ens.` > gir kursivert "ens"  
`\etc.` > gir `√o.a.√`  
`\fig.` > gir `√fig.√`  
`\fra.` > gir `√fr.√`  
`\frit` > frasebolkt tegn (til bruk i `\hv`-felt)  
`\g` > gir `g` (for stum g i kursiverte former; foreløpig ikke i bruk)  
`\ganger` > gir gangetegnet x  
`\hpil` > gir: enkel høyrepil  
`\iin.` > gir: i in. (tilsvarer o.a. på norsk)  
`\ikke` > gir tegnet ≠ (ikke lik)  
`\ip` > gir IPA-strek, som i "dra 'til"  
`\itp.` > gir itp. satt med `\semfont`  
`\kvad.` > erstatter `^2$`  
`\l.` > gir halvfet l (symbol for norsk tjukk l i uttaleparentes)  
`\lub.` > brukes istf. `\el.` i forb. med polske bøyningssopplysninger  
`\med` > gir en buet høyrevendt pil (inngår i definisjonen av `\polinf`)  
`\mestsms.` > gir `√zwł. w złoż.√`  
`\ned` > gir en pil som peker nedover  
`\nen` > kursivert "en"  
`\nn.` > kursivert "nn"  
`\nnoe.` > gir kursivert "n(n)"  
`\nns.` > gir kursivert "nns"  
`\noe.` > gir kursivert "noe"  
`\noinf` > gir "å~..." (norsk infinitiv som utfylling)  
`\Odot` > gir stor O med prikk under (jf. art. Oljeberget)  
`\og.` > gir tegnet &  
`\opp` > gir en pil som peker oppover  
`\plakutt` > gir `[pl `]`

\plus. > brukes istf. \tez. i forb. med polske bøyningsopplysninger  
 \plusakutt > gir [\el. ´]  
 \plusgrav > gir [\el. `]  
 \pluspass > gir (i inf og pres + ¶s)  
 \Pluspass > som \pluspass, til bruk umiddelbart etter \g-felt  
 \pol > gir / og slår på polsk orddeling (til bruk i <...>-semantiser  
 hvor det er ønskelig også å ha polsk tekst, se f.eks. art. "skulle")  
 \polinf > gir buet høyreventd pil, fulgt av "inf" (polsk inf som utfylling)  
 \polikke > brukes istf. \ikke i forb. med polske bøyningsopplysninger  
 (se artikkelen "burde")  
 \prep. > gir et opphøyet "prep" til bruk i partikkelverboppslag  
 \presakutt > gir [pres ´]  
 \presplusakutt > gir [pres + ´]  
 \pros. > gir prosenttegn med riktig avstand til forangående tall  
 \vpil > gir nedoverpil fulgt av et forminsket partikkelverbbolktegn  
 \pvt > forminsket partikkelverbbolktegn (til bruk i hv-felt)  
 \rzad. > gir √rzad.√  
 \sd: > gir høyrepekende dobbeltpil  
 \seg. > gir kursivert "seg" ( i ■-oppslag)  
 \sic! > gir "!" (jf. \tvilsomt.)  
 \sj. > gir √sj.√  
 \skraastrek > angir ortografikonform skråstrek, som i av/på-knapp  
 \smalldvs. > som dvs., men til bruk i <...> og \<...> felt  
 \sms. > √sms.√  
 \stumv > gir kursivert v  
 \tez. > gir tegnet +  
 \tvilsomt. > gir et høytstilt, forminsket utropstegn, plassert  
 plassert umiddelbart etter det foranstående  
 \ty. > gir [ty.]  
 \Udot > gir stor U med prikk under (jf. art. Ungarn)  
 \varemerke > gir varemerkesymbol  
 \Vsh. > tilsvarer \vsh., men gjelder flere foregående vbs  
 \vsh. > gir tegnet som henviser til en egen vbs-artikkel  
 \w. > gir tegnet for bilabial w, som i [\w.iski]  
 \xtvilsomt. > som \tvilsomt., men med breddesteg foran

## >> B. Kursivering av polske alternasjonsvokaler

\ae. > gir kursivert a (f.eks. gwi\ae.zda)  
 \€ . > gir kursivert € (f.eks. z\€.b)  
 \ę . > gir kursivert ę (f.eks. otr\ę.by \plz.)  
 \o. > gir kursivert o (f.eks. szk\o.ła)  
 \ó. > gir kursivert ó (f.eks. w\ó.z \Gu.)

## >> C. Emnemarkører

\bot > botanikk  
 \ent > entomologi  
 \geo > geografi  
 \hist > historie  
 \icht > ichtyologi  
 \jur > jus  
 \myt > mytologi  
 \orn > ornitologi  
 \pnavn > personnavn  
 \zool > zoologi

Dersom disse skrives med stor forbokstav og avsluttes med punktum,  
 (\Bot., \Ent. osv.) kommer de med i satsen

## >> D. Stilmarkører

\barn. > barnespråk  
\dial. > dialektalt  
\fa. > familiært  
\folk. > folkelig  
\foreld. > foreldet  
\litt. > litterært  
\norm. > stilistisk nøytralt  
\reg. > regionalt  
\slang. > slang  
\vulg. > vulgært  
\tvilsomt. > uheldig i en del språkbrukeres øyne

Bortsett fra \norm., \reg. og \tvilsomt. finnes alle disse også i en avsvakket variant med foranstilt h: \hbarn., \hdial. osv.

Skal stilmarkøren gjelde for alle bet. i en artikkel, skrives den med stor forbokstav og plasserer på egen linje, etter det grammatiske feltet (gjelder ikke \reg. og \tvilsomt.)

Stilmarkører for polske ekvivalenter:

\pbarn. > barnespråk  
\pdial. > dialektalt  
\pfa. > familiært  
\pfolk. > folkelig  
\pforeld. > foreldet  
\plitt. > litterært  
\pnorm. > stilistisk nøytralt  
\preg. > regionalt  
\pslang. > slang  
\pvulg. > vulgært  
\ptvilsomt. > uheldig i en del språkbrukeres øyne

Bortsett fra \norm., \reg. og \tvilsomt. finnes alle disse også i en avsvakket variant med foranstilt h: \hp barn., \hpdial. osv.

## >> E. Verbalsubstantiver

a) Disse erstatter \vs fulgt av diverse argumenter:

\vsing > gir ; -ing  
\vselse > gir ; -else  
\vsingelse > ; -else el. -ing  
\vsning > ; -ning  
\vsingning > ; -(n)ing

b) Byttes \v ut med \V, tilføyes det en pil som henviser til egen art. om verbalsubstantivet (" $\backslash$ Vs {#1}" tilsvarer " $\backslash$ vs {#1}\vsh")

## >> F. Andre grammatiske

\A. > akkusativ  
\Ap. > akkusativ, personlig  
\Apl. > akkusativ pl  
\At. > akkusativ, tinglig  
\adj. adjektiv  
\adjadv. > gir «adj \og. adv»  
\adv. adverb

\advkonj.> gir: adv \og. konj  
\an. > gir: {\[\Gpl. ≠an\}}  
\ba. biaspektuelt verb  
\D. > dativ  
\Dp. > dativ, personlig  
\Dt. > dativ, tinglig  
\dbb. > begge ledd bøyes (f.eks. płaszcz-namiot\dbb. \kf ≠a, ≠u!)  
\en. > en; i g-felt for substantiv som ikke har bestemt artikkel  
\ens: > gir: ens  
\nns. > gir: noens  
\et. > et; i g-felt for substantiv som ikke har bestemt artikkel  
\evndm. > som \ndm, men med parentes rundt  
\f. > femininum  
\G. > genitiv  
\Gau. > gir: \[\tez. ≠u\  
\Gi. > gir: {\[\Gpl. ≠i\  
\Gow. > gir: {\[\Gpl. ≠ów\  
\Gp. > genitiv, personlig  
\Gpl. > genitiv pl.  
\Gt. > genitiv, tinglig  
\Gu. > gir: \[≠u\  
\Gy. > gir: {\[\Gpl. ≠y\  
\I. > > instrumentalis  
\Imi. > gir: \[\Ipl. ≠mi\  
\Ip. > instrumentalis, personlig  
\Ipl. > instrumentalis pl.  
\It. > instrumentalis, tinglig  
\ipf. > imperfektiv(t)  
\itr. > intransitiv(t)  
\itrtr. > intransitiv(t)/transitiv(t)  
\ka > gir: \kv {≠ka\*}  
\L. > lokativ  
\Lp. > lokativ, personlig  
\Lpl. > lokativ pl.  
\Lt. > lokativ, tinglig  
\m. > maskulinum  
\ma. > maskulinum, levende  
\map. > personl. mask. med ikke-personlig nom.pl. (fx koniokrad)  
\mapf. som \map., men fulgt av /f (for «beksa», «plaksa» o.l.)  
\mf. > maskulinum og femininum (fx płaksa)  
\minuspl. > √bare sg√ (for å angi at pl mangler)  
\mma. > maskulinum, (levende) (fx banan)  
\mpp. > maskulinum, (personlig) (fx eunuch)  
\mp. > maskulinum, personlig  
\N. > nominativ  
\ndm. > ubøyelig  
\ne. > n (nøytrum)  
\Ne. > gir {\[\Npl. ≠e\  
\Ni. > gir {\[\Npl. ≠i\  
\nopl. > "pl" i \p-felt som ikke forsvinner når \ifPassiv er sann  
\Nowie. > gir {\[\Npl. ≠owie\  
\Npl. > nominativ pl.  
\Ny. > gir {\[\Npl. ≠y\  
\nub. n ubøy  
\oa. adverb på ≠o, gir: (≠o)  
\pf. > perfektiv(t)  
\pfmult. > gir "pf fl" (perfektivt, om flere subjekter el. objekter (fx popekac))  
\pl. > pluralis, flertall  
\pli. > gir {\pl. \[≠i\  
\plow. > gir {\pl. \[≠ów\



\plt. > plurale tantum  
\plti. > gir {\plt. \[≠i\]}  
\pltow. > gir {\plt. \[≠ów\]}  
\plty. > gir {\plt. \[≠y\]}  
\pltz. > gir {\plt. \[0\]}  
\ply. > gir {\pl. \[≠y\]}  
\plz. > gir {\pl. \[0\]}  
\pp > gir «pp» til bruk i gramantisk felt  
\prepadv. > gir «prep \og. adv»  
\prepadvkonj. > gir «prep, adv \og. konj»  
\prepkonj. > gir «prep \og. konj»  
\prepu. > gir «prep.uttr»  
\pret. > gir «pret» til bruk i grammatisk felt  
\rfl. > reflektiv(t)  
\sg. > singularis, entall  
\subst. > substantiv(isk)  
\tka > gir \kv {≠tka\*}  
\tr. > transitiv(t)  
\V. > vokativ

>> G. Versaler og tabelltall med redusert høyde

\vr #1! > vr 1945! setter 1945 med en forminsket versjon av den aktive fonten ("at .9\normalfontsize")  
\vrs > {\vrs NATO} setter NATO med en forminsket versjon av den aktive fonten ("at .9\normalfontsize")

%-----  
8. Homografer

Homografer nummereres \1, \2, \3 osv. Tallet plasseres like etter lemmaet, foran en eventuell uttaleparentes

I homografrekker der det inngår ett eller flere betingede lemmaer innledet med \q■ (Δ kan ikke brukes i homografrekker!), må ■-lemmaer som ikke skal ha homografnummer når \ifUtelat er sann, nummereres \r1, \r2 osv. Tallet skal vise det nummer lemmaet har i den fullstendige homografrekken (medregnet betingede lemmaer)

\rq{#1#2} brukes for å henvise til et ■-lemma i en homografrekke der det inngår \q■-lemmaer. Med #1 angis romertall ved \Utlattrue, med #2 – romertall ved \Utelatfalse

OBS!: Dersom det etter en homografsekvens innledet med \q■ umiddelbart følger en tilsvarende sekvens der det inngår ubetingede oppslag nummerert med \2, \3 osv., må det mellom de to sekvensene stå \utelatcount=0, ellers vil nummereringen i sekvens nummer 2 bli gal!

Fjernes lemmaet IKKE HOMOGRAF i nedenstående eksempel, trenges altså \utelatcount=0 mellom lemmaene DRITTER og primus for å få riktig nummerering av SECUNDUS og TERTIUS når \ifUtelat er sann:

\q■ erster \1=  
■ ZWEITER \2=  
■ DRITTER \3=  
■ IKKE HOMOGRAF=

```
%\utelatcount=0
```

```
\q■ primus \1=
```

```
■ SECUNDUS \2=
```

```
■ TERTIUS \3=
```

Når \Utelattrue i !lexnpvalg.tex er avkommentert, vil TeX melde om to typer homograffeil:

1) tilfeller hvor homograflemma 1 ikke følges umiddelbart av homograflemma 2

2) tilfeller hvor det foran et homograflemma 2 ikke står noe homograflemma 1

Feilmelding nr. 2 ("Foran homograf 2 mangler homograf 1!!") betyr ikke alltid at det er noe galt i lemmapilen. Meldingen utløses også dersom det i en homografsekvens innledet med \q■ opptrer en eller flere homografer nummerert med \2, \3 osv.